[Translation]

[Editor's Note: The rest of the motion is as follows:]

- (b) substitutions in the membership of any legislative or standing committee or, so far as the House is represented, on any standing joint committee shall be effective the day after notification thereof is forwarded, by the permanent member of the committee, to the Chief Whip of his or her party (or, in the case of independent Members, the Chief Whip of the Official Opposition) for signature who, in turn, will forward the substitution to the clerk of the committee;
- (c) at any time when no notice has been received by the clerk of the committee pursuant to paragraph (b) of this section, the Chief Whip of any recognized party may effect substitutions by filing notice thereof with the clerk of the committee, having selected the substitutes from among all the Members of his or her party in the envelope to which that committee was assigned; and such substitutions shall be effective immediately once they are received by the clerk of the committee; and
- (d) when a permanent member of a legislative, standing or standing joint committee gives notice in writing to the Chairman of the Standing Committee on House Management of his or her intention to give up his or her membership, that Member's resignation shall be effective when a report of the Standing Committee on House Management naming a replacement for him or her has been concurred in by the House.
- (3) Changes in the membership of standing or legislative committees which involve the appointment to a committee of a Member not already a member of a committee in the same envelope shall be effective when a report of the Standing Committee on House Management to that effect is concurred in by the House."
- 54. That section 115(2) of the Standing Orders be deleted and the following substituted therefor:
 - "(2) During periods coinciding with the hours of sittings of the House, priority shall be given to the meetings of legislative committees over those of standing committees in the same envelope."
- 55. That the following new section be added after section 115(3) of the Standing Orders:
 - "(4)(a) Each group of committees within an envelope shall have priority of use in two committee rooms, which shall be designated from time to time by the Standing Committee on House Management, provided that the committees of the Management envelope shall sit and have priority in one room only.
 - (b) In those rooms which have been assigned to the envelope within which they are grouped, committees shall have an absolute priority over all other users."
- 56. That the following new Standing Order be added after Standing Order 119:
 - "119.1.(1) Any committee wishing to use the facilities of the House of Commons for the broadcasting of its meetings shall first obtain the consent of the House thereto.

Government Orders

- (2) The Standing Committee on House Management shall establish, by report to the House of Commons, experimental guidelines governing the broadcasting of committee meetings. After concurrence by the House in such a report, any committee may permit the presence of the electronic media at its meetings, subject to the said guidelines."
- 57. That section 123(1) of the Standing Orders be deleted and the following substituted therefor:
 - "123.(1) In addition to the powers granted, so far as this House is concerned, to the Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations, pursuant to Standing Order 108(4), the said Committee shall be empowered to make a report to the House containing only a resolution which, if the report is concurred in, would be an Order of this House to the Ministry to revoke a statutory instrument, or portion thereof, which the Governor in Council or Minister of the Crown has the authority to revoke."
- 58. That Standing Order 125 be deleted and the following substituted therefor:
 - "125. Except as otherwise provided in any Standing or Special Order of the House, and unless otherwise disposed of, at not later than the ordinary hour of daily adjournment on the fifteenth sitting day following the date on which a notice of motion made pursuant to Standing Order 123(4) appeared on the *Order Paper*, the same shall be deemed to have been moved and adopted by the House."
- 59. That paragraph 126(1)(c) of the Standing Orders be deleted and the following substituted therefor:
 - "(c) unless the motion or motions be previously disposed of, not later than the end of the said hour of consideration, the Speaker shall interrupt any proceedings then before the House and put forthwith and successively, without further debate or amendment, every question necessary to dispose of the said motion or motions, provided that any division or divisions demanded in relation thereto shall stand deferred until no later than the ordinary hour of daily adjournment in that sitting, when the bells to call in the Members shall be sounded for not more than fifteen minutes. Any remaining questions necessary to dispose of proceedings in relation to such motion or motions, on which a decision has been deferred until after the taking of such a division, shall be put forthwith and successively, without further debate or amendment."
- 60. That Standing Order 132 be deleted and the following substituted therefor:
 - "132. Petitions for private bills shall only be received by the House if filed within the first six weeks of the session, and every private bill originating in the Commons shall be presented to the House within two weeks after the petition therefor has been favourably reported upon by the Examiner of Petitions or by the Standing Committee on House Management."
- 61. That sections 133(2), 133(3) and 133(4) of the Standing Orders be deleted and the following substituted therefor:
- "(2) Petitions for private bills, when received by the House, are to be taken into consideration by the Examiner who shall report to the House in each case the extent to which the requirements of the Standing Orders regarding notice have been complied with; and in every case where the notice is reported by the Examiner to have been